

Prepared for the IIPS Symposium on

Japan's Position as a Maritime Nation

16 – 17 October 2007 Tokyo

Session 2 Tuesday, 16 October 2007

Present Status of Civilization (homo-sphere) and the Future of Japan

Takafumi Matsui University of Tokyo

海洋国家日本の行方 セッション2:海洋との共存(海洋資源の開発 と環境問題等)

人間圏の現状と日本の未来

- 1. 岐路に立つ文明(人間圏):維新(アルカディア)か、革命(ユートピア)か?
 - 2. 岐路に立つ日本:中国、インド、イスラムとどう向き合うのか?

Present status of civilization (homo-sphere) and the future of Japan

- 1. We are standing at the cross-roads of civilization for its future:

 The restoration (to pursue an Utopia in the past) or the
 revolution (to pursue an Utopia in the future)
- 2. The future of Japan: how to involve the progress in civilization of China, India, and Islamic world

岐路に立つ文明(人間圏)

- 文明とは人間圏を作って生きる生き方:人間圏とは?→地球学的人間論
- 人間圏の発展段階:フロー依存型(内に蓄積する文明?)→ストック依存型(外に進出する文明?)
- ストック依存型人間圏:地球システムにおける物質 循環の加速→現在約10万倍→人間圏の拡大
- 地球システムからの負のフィードバック:地球環境問題、巨大化する自然災害、資源・エネルギー問題
- 地球システムと調和的な人間圏とは:維新(アルカディア)か、革命(ユートピア)か?

We are standing at the cross-roads of the civilization (homo-sphere) for its future

- Civilization is such a life-style that we are living on earth by creating homo-sphere in the earth system: what is the homo-sphere? → new view on the Homo sapiens
- Development of the homo-sphere: From flow-dependent to stock-dependent stages
- Stock-dependent homo-sphere: acceleration of earth's material cycle → presently ~10 thousand times faster than that of the original cycle → explosive expansion of homosphere
- We are facing a negative feedback from the earth system: the environmental issues, increasing risk of natural disaster, energy and resource deficiency
- What is the homo-sphere to be in harmony with the earth system?

岐路に立つ日本の課題

- ・ 文明先進国(日本)と文明発展途上国(中国、インド、イスラム)
- 日本と同様の道をたどれば、人間圏の破綻
- 150年前は、文明途上国(日本)と植民地(アジア)
 →アジア主義、国内問題としての都市と農村
- ・日本の直面する問題→人間圏の維新か、革命か? →現代のアジア主義?
- ・ 海洋:人間圏の共有地?(現在は囲い込み?)

Option of Japan facing at the cross-roads of civilization (homo-sphere)

- Actual issues on homo-sphere : civilization of China, India and Islamic countries
- If they trace the past way which Japan and other developed countries follow, catastrophe of homo-sphere will become realistic

 → how to create a new internal system of homo-sphere to be in harmony with the earth system
- Japan is facing basically the same issues since the Meiji restoration era: What is the civilization and how do we understand the difference in status between Japan and other Asian countries?
- Two options for the future of homo-sphere: restoration or revolution.
 What are they and which do we choose?
- Is ocean a common property of the homo-sphere or the area to be enclosed by nation states?